۱۲۸۴ حزیران ۱۵

۹۷۵ دفعه

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

محرر قلمی
مطبعهٔ عامره

نشره شایان وقوعات رسمیه
یانامه‌لری طشره‌لردن معارف
عمومیه نظارت جلیله‌سنه . دوا
رکزیه‌دن طوغریدن طوغری
مرکز اداره‌یه کوندریلور .

تقویه علوم وفنون معتبره‌یه دائر عرض
اولنان مباحث دخی قبول ونشر اولنور .

محل اداره
مطبعهٔ عامره

مشتریلر طشره‌لرده ولایت
مطبعه‌لرینه . مطبعه اولمیان محللرده
ولایت اوراق اوطه‌لرینه . ممالك
اجنبیه‌ده دولت علیه سفارت
وشهبندرخانه قلملرینه مراجعت
ایلمك لازم کلور .

پای تختده اوقجیلر وشهزاده وکپری باشنده
واقع قرائتخانه‌لرده دخی صاتیلور

رسمی مشتریلر ایچون سنه‌لکی ۱۵۰ غروشدر .　　۱۲۸۵ ربیع الاول ٦ جمعه ایرتسی　　برنسخه‌سی ۲۰ پاره طشره‌لر ایچون پوسته اجرتی بشقه‌در .

وقوعات رسمیه

جلوس عالی جناب پادشاهی‌یه مصادف اولان
شهرجاری رومینك اون اوچنجی پنجشنبه کونی
وکلا وعلما وملل غیرمسلمه‌نك روسای مذهبیه‌سی
ایله نزد دولت علیه‌ده مقیم دول متحابه سفراسی
طاقم طاقم حضور همایونه چیقوب ایفای رسم
تهنیت واوقات خمسه‌ده دخی سفائن ومواقع
حربیه‌دن طوپلر انداختیله اعلان وجیبهٔ
مسرت اولندیغی مثللو اخشامیسی ساحلخانهٔ
صدر اعظمیده وکلا وسفرا ایله شورای دولت
ودیوان احکام عدلیه اعضاسنه مکمل بر ضیافت
ویرلمش ومواقع ومساکن عمومیه وخصوصیه‌ده
اقامهٔ شموع مصنعه واعمال صنایع سایرهٔ ناریه ایله
ترتیب آیین مسرت وسفارتخانه‌لر وتبعهٔ اجنبیه
طرفلرندن دخی تکلفات فوق العاده ایله اظهار
علائم مصافات وحرمت ایدلمشدر .

دیوان احکام عدلیه اعضالغی رتبهٔ اولی صنف
ثانیسی ایله مجلس تحقیق اعضاسندن سعادتلو
اکیادیس افندی‌یه
تلغراف مدیرلکی رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ایله
مدیر معاونی بولنان سعادتلو فیضی بك افندی‌یه
خارجیه کتابتی معاون اولکی رتبهٔ ثانیه صنف
اول متمایزی ایله عزتلو ادهم بك افندی‌یه
خارجیه کتابتی مأمورلرندن رفعتلو جوزه‌پو
افندی‌یه رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر .

یکنلرده عهده‌سنه اناطولی پایهٔ جلیلی توجیه
بیورلمش اولان صدور عظامدن سماحتلو
مصطفی وهبی افندی حضرتلرینه تبدیلا برنجی
رتبه‌دن واستانبول پایه‌لری توجیه بیوریلان
خرپوتی عبدالرحمن افندی وفضیلتلو مصطفی
رفیق افندی واماسیه‌وی فضیلتلو السید خلیل افندی
وطرنقجی زاده فضیلتلو السید محمد سعید زیور
بك افندی وفضیلتلو اسماعیل سیف الدین افندی
حضراتنه تبدیلا ایکنجی رتبه‌دن بررقطعه
مجیدیه نشان ذیشانی اعطا بیورلمشدر .

بغداد ولایتی داخلنده بولنان قضالره تعیین
بیوریلان نائب افندیلر

دوریه مدرسلرندن مکرمتلو ابراهیم فصیح افندی　　بصره
موالیدن فضیلتلو طه افندی　　کربلاء معلا
عبدالوهاب افندی　　دیوانیه
عبدالسلام افندی　　سلیمانیه
حسین افندی　　رواندز
دوریه مدرسلرندن مکرمتلو عبداله افندی　　خراسان
معروف افندی　　خانقین
سید محمود افندی　　عزیزیه
دوریه مدرسلرندن مکرمتلو نعمان افندی　　حله
عبدالرحمن افندی　　کوی سنجاق
دوریه مدرسلرندن مکرمتلو عثمان افندی　　اربیل
دوریه مدرسلرندن محمد نافع افندی　　نجف
شیخ محمود افندی　　بلد
حیدر افندی　　عماره
عبدالرزاق افندی　　سماوه
عبدالقادر افندی　　مندسجین
قاسم افندی　　دلیم
عبداله افندی　　موصله تابع عقره
عبدالرحمن افندی　　کاظمیه
سید حبیب افندی　　هندیه
خواجه عبدالقادر افندی　　سلیمانیه‌یه تابع قره‌طاغ
خواجه مصطفی افندی　　شهرزور داخلنده آلتون کوپری
سید احمد افندی　　عانه
عبدالوهاب افندی　　خالص
سید عمر افندی　　سامرا
سید عبدالرحمن افندی　　دغاره
عبداله افندی　　تکریت
سید خضر افندی　　عفك
سید سلیمان افندی　　مسیب
خواجه محمد افندی　　شفاثیه
سید عبدالعزیز افندی　　کوت العماره

امین افندی زاده مدرسیندن مکرمتلو سلیمان
راسم افندی　　چتالجه
معلمخانهٔ نواب شاکردانندن مصطفی حقی
افندی　　طربزون ولایتی داخلنده کشخانه
نواحیٔ برغمه نائبی سابق عبدالحلیم کشفی
افندی　　ادرنه ولایتی داخلنده کشان
معلمخانهٔ نواب شاکردانندن اویس حلمی
افندی　　ولایت مذکور داخلنده چرپان
دوزجه نائبی سابق ابراهیم افندی　　اقچه‌شهر بولی
پرناز نائبی سابق السید حسین حسنی
افندی　　حلب ولایتی داخلنده بولانیق
جیده نائبی سابق عمر خلوصی افندی　　اماصره
صور نائبی سابق عبدالمحسن افندی　　جبله
زیتون نائبی سابق محمد مظهر افندی
ولایت مذکوره داخلنده یلان
دیزه‌وی حاجی راشد افندی　　طربزون ولایتی
داخلنده　　ارحوی
حسین سعدی افندی　　کرید ولایتی داخلنده کیسامو
عبدالرحمن افندی　　ولایت مذکوره داخلنده استیه
دیر نائبی سابق خواجه‌زاده محمد خالد افندی
بالومع شوره
السید محمد شاکر افندی　　شوربا
السید ابراهیم نجاتی افندی　　منوغات
بهکه نائبی سابق علی رضا افندی　　بوسنه ولایتی
داخلنده　　ازورنیق
ازورنیق نائبی سابق امین افندی　　ولایت مذکوره
داخلنده　　یکی بازار
یکی بازار نائبی سابق نافذ افندی　　ولایت مذکوره
داخلنده　　قونیجه مع نرتوه
قضالری نیابت شرعیه‌لرینه باامر حضرت
فتواپناهی تعیین بیورلمشلردر .

ایکنجی اردوی همایون سواری میرلواسی سعادتلو
حاجی عصمت پاشا سایهٔ احسانوایهٔ حضرت
شاهانه‌ده تقاعد احراغ بیورلمش اولدیغندن پاشای
مومی الیهك برنجی سواری میرلوالرندن اولوب آچیقده
اولدیغی حالده کرید جانبنده بولنان سعادتلو
حافظ پاشانك رتبهٔ حالیه‌سیله نقلی ودردنجی
اردوی همایون پیاده میرلوالغنه دخی کذلك
آچیقده اوله‌رق کریدده بولنان سعادتلو طاهر
پاشانك رتبهٔ حالیه‌سیله نقل ومأموریتی
خاصه اردوی همایونی برنجی طلیعه طابورینك
منحل اولان بیکباشیلغنه آچیقده بولنان بیکباشی
رفعتلو علی بکك واردوی همایون مذکور پیاده
اوچنجی آلاینك ایکنجی طابوری بیکباشیلغنه دخی
کذلك آچیقده بولنان بیکباشی رفعتلو مصطفی
رفعت بکك وبشنجی آلایك برنجی طابوری
بیکباشیلغنه دخی آچیقده بولنان بیکباشی رفعتلو
احمد افندینك رتبهٔ حالیه‌سیله نقل ومأموریتلری
اوچنجی اردوی همایون پیاده آلتنجی آلاینك منحل
اولان برنجی طابوری بیکباشیلغنه آچیقده بولنان
بیکباشی رفعتلو عمر افندینك رتبهٔ حالیه‌سیله
نقل ومأموریتی
دردنجی اردوی همایون پیاده بشنجی آلایی برنجی
طابورینك منحل اولان بیکباشیلق محلنه آچیقده
بیکباشی رفعتلو ابراهیم حقی افندینك واردوی
همایون مذکور ردیف آلتنجی آلاینك ایکنجی
طابوری بیکباشیلغنه دخی کذلك آچیقده بولنان
بیکباشیلردن رفعتلو ابراهیم حقی افندینك رتبهٔ
حالیه‌لریله نقل ومأموریتلری
اردوی همایون مذکور سواری ایکنجی آلاینك
آلای امینی رفعتلو شعبان افندی ایله اردوی همایون
مزبور دردنجی سواری آلاینك آلای امینی
رفعتلو احمد اغانك بجایش مأموریتلری
خصوصلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب
پادشاهی شرفسنوح وصدور بیوریله‌رق
اقتضاسی اجرا اولنمشدر .
(جریدهٔ عسکریه)

مواد داخلیه

تعریفه حاجت یوقدر که خلقك جمله معاملاتی
برقاعدهٔ منتظمه دائره‌سنده جریان ایتدکجه
تسویهٔ مصالحده مطلوب اولان سرعت
وسهولت حاصل وعکس حالنده هر درلو
صعوبت ومشکلات رتبهٔ نهایته واصل اولور
اشته بو دقیقه‌دن غافل اولان بعض ادملردن
برایشی وحاجتی اولوبده خاکپای امانبخشای
حضرت شهنشاهی‌یه عرضحال تقدیم ایتمك
ایستدیکنده دخی وقتنی ومحلنی کوزه‌ده میوب
هر کون وساعتده وهر یرده رفع معروضات
ایتملری حسبیله بالضروره بر مضبوطیت
اوله‌مدیغندن ایشلری تأخر ایتمکده وبعضا
عرضحاللر ضایع اولمقده اولوب حالبوکه جناب حق
ایام عمر وعافیت وشوکت سنیه‌لرینی روزافزون
وانوار عاطفت ومرحمت شاهانه‌لرینی مفارق تبعه
وبندکان ابدمعون بیورسون ولی نعمت بیمنتمز پادشاه
عدالت پناه افندمز حضرتلرینك کمال رحم وشفقت
سنیهٔ ملوکانه‌لری هیچ کمسه‌نك ذره‌جه زحمت
چکمملرینه وباخصوص ارباب حقوقك حقلری
ضایع اولمسنه قائل اولمدیغیچون اشبو عرضحال
تقدیمی ماده‌سنك دخی اصحابنه تسهیلات بخش
اوله‌جق برقاعدهٔ حسنهٔ مخصوصه التنه المنسی
خصوصنه ارادهٔ مرحمتعادهٔ حضرت ظل اللهی
متعلق وشرفصدور بیورلمشدر اشبو ارادهٔ کرامت
افادهٔ جناب شهنشاهی عموم تبعه وزیردستانك حصول
کافهٔ آمال ومطالب مشروعه‌لری حقنده اثبات
مشهود عیون ابتهاج ومفخرتمز اولان آثار عدالت
دثار جناب پادشاهی جملهٔ جمیله‌سندن بولنمش
اولمسنه بناء بعدما اومقوله عرضحاللرك مطلقا

ومخصوصا جمعه کونلری سلاملق رسم عالیسنده رکاب مراحم مآب جناب شهنشاهی یه تقدیم وایام سائره ده دخی صباح ساعت درده قدر دائرهٔ مخصوصه سنده میراخور حضرت شهریاری فریقان کرامدن سعادتلو رؤف پاشا حضرتلرینه وشاید کندولری بولنمز ایسه مقامنده بولنه جق ذاته تسلیم واعطا اولنمسی و پاشای مشار الیه طرفندن اصول واقتضاسی او زره خاکپای عالیٔ حضرت شهنشاهی یه عرض وتقدیم ایله شرفصدور بیوریله جق ارادهٔ سنیهٔ جناب ملوکانه یه کوره مرکز اجرایه حواله بیوریله جغی جهتله اوته دنبرو اوله کلدیکی کبی جوابلرینک باب عالیدن ارانلمسی لازمکله جکی جمله نک معلومی اولمق و بو یوزدن دخی جمله ایچون بیدریغ وشایان بیوریلان لطف ومساعدهٔ جلیلهٔ جناب ولی نعمتیدن طولایی تشکرات مفروضه ایفا قلنمق اوزره اعلان کیفیته ابتدار قلنور.

وان سنجاغنده مضاف شتاق قضاسنده واقع معلوم الاسم قرا اهالیسی طرفلرندن اون ایکی بیک وینه قضاء مذکوره تابع بعض قراسکنه سی جانبلرندن اوچ بیک اوچ یوز اوتوز وارضروم تجارندن وولایت تحصیلات قومسیونی اعضاسندن هامپارسوم وغزار اغالر طرفندن ایکی بیک بتمش وینه ارضروم ولایتی مجلس بلدی اعضاسندن بغوص اغا جانبندن بیک غروش ترک ایدلدیکی کبی ودین سنجاغنه تابع لوم قضاسی مال مدیری حافظ اسماعیل افندینک طقوز یوز وادرنه ولایتی مرکز متصرفی عزتلو نشأت بکک بیک طقوز یوز اللی وادرنه مجلس اداره سی اعضاسندن درویش بکک بیک ایکی یوز ومتوفی اسعد پاشا مهرداری محمد بکک ایکی بیک بشیوز سکسان وسیواس خاندانندن شیخ حاجی حسین افندی ایله اوقاف کاتبی عبداء واوقاف متولیلرندن اخی محمد افندیلرک دخی بیک یوز یکرمی غروشلق قوائم نقدیه تبرع ایتمش اولدقلری مالیه نظارت جلیله سندن وارضروم وسیواس ولایتلرندن وقوعبولان اشعاراتدن اکلاشلمش واولبابده متعلق وشرفصدور بیوریلان ارادهٔ سنیهٔ جناب شهریاری موجبنجه محللرینه تبشیر محظوظیتی مشعر محررات سامیه ارسال بیورلمشدر.

حجاج مسلمینک باکمال صحت وعافیت ادای فریضهٔ حج شریفه موفق اوله رق دعوات خیریهٔ حضرت جهانداری یی تکرار ایتمکده اولدقلری حالده عودت ایلدکلری وبو سنه تجمع ایدن حجاج سنین سابقه دن پک چوق زیاده اولدیغی حالده لله الحمد بر کونه خسته لک ظهور ایتمدیکی بوکره مبشر حجاج واسطه سیله الثان محرراتدن استبشار اولنمش وبوده بالجمله موحدینک تنشیط قلوبنی بادی اوله جغی جهتله اشبو محله درج ایله اعلان قلنمشدر.

شام سنجاغنده تابع حاصبیا قضاسی داخلنده کائن کفیر قریه سی قربنده واقع بر طاغ ایچنده (نفط) یاغی معدنی ایله بلدز طاشنه مشابه غایت براق برطاش بولنوب ذکر اولنان (نفط) یاغی اورایه جوار بولنان قرا اهالیسی موم وزیتون یاغی برینه استعمال ایتمکده اولدقلری ایشیدلمشدر.

بنی صعب ناحیه سنده کائن طول کرم نام قریه ده برکچی دردی اوکده ودردی ارقه ده اوله رق سکز ایاقلی براوغلاق طوغورمش اولدیغی ایشیدلمشدر.

نابلس قضاسنه تابع عرابه قریه سی اهالیسندن صالح العبد نامکسنه نک قسراغی دخی ایکی باشلی ودرت کوزلی اوله رق میت برطای طوغوردیغی کبی مرکزلوا تفتیش مأموری حسن افندینک دخی بوکلو اوله رق اشترا ایلدیکی قیونک وضع حمل ایتمسنه درت بش کون قالدقده قارنی غایت بیوبیوب پرندن قالقامامغه باشلامش وبوحال ایله بیچاره وضع حمل ایتمکسزین اولمش اولدیغی وقارنده درت یاوروسی بولندیغی کورلمشدر.

(طرابلسدن مکتوب)

طرابلس سنجاغنه تابع لازقیه قضاسنده کائن جبله وصهیون قضالری اهالیسنک دائرهٔ مطاوعت وانقیاده دخول ایلرندناشی حقلرنده برعنایت مخصوصه اولمق اوزره سنین سابقه قرعه بقایاری عفو بیوریله رق اورالرده بکیدن قرعهٔ شرعیه اجراسی حقنده شرفسانح اولوب جانب سنی الجوانب جناب ولایتپناهیدن تبلیغ بیوریلان ارادهٔ مرحمتعادهٔ حضرت پادشاهی طرف والای متصرفیدن اعلان واشاعت اولندقده طائفهٔ مرقومه رؤساسی عرض شکرانیت ضمننده لازقیه یه کلدیکی کبی داخل اسنان اولنانلر دخی کندولرینه قرعه مجلسنه ورود ایتمکده ایدوکی ایشیدلمشدر.

(حصن الاکراددن مکتوب)

حصن قضاسنه تابع بیدر الرفیع قریه سی اهالیسندن عثمان نامنده برادمک زوجه سنک بکچن کون بطن واحدده طوغورمش اولدیغی ایکی قزچوجغک برینک ال واياقلری برمقلری التیشر عدد ایدوکی کورلمشدر.

بوندن برهفته مقدم حصن الاکراد قلعه سنده شدتلی برفورطنه ظهوریله برابر فوق العاده یغمور دخی یاغمش اولمسندناشی قلعهٔ مذکوره نک برج قبلیسی منهدم اولمش ایسه ده جد اولسون نفوسجه برکونه سقطلق وتلفات وقوعه کلمامشدر قضامزه بوره تابع مزیله قریه سنده دنیایه کلمش اولان برچوجغک صاغ الی ایکی پارمقدن عبارت یعنی باش پارمغیله سرچه پرمغی موجود وقصور اصابع ثلثه سی مفقود اولدیغی استخبار اولنمشدر اشبو مزیله قریه سنده لونی غایت سیاه اوله رق برقوزی طوغمش وبوک وجودی براولدیغی حالده سکز ایاقلی وایکی قوروغی اولوب اوچ ساعت یاشامش اولدیغی حالده تلف اولمشدر (سوریه)

بنالوقه سنجاغنده واقع تشنه قضاسنده بعض ارباب فسادک اعشار ماده سندن طولایی حکومت محلیه یه عدم مطاوعت حالنده بولندقلرندن تحقیق واصلاح حاللری ضمننده ذات والای ولایتپناهینک تشنه جانبنه عزیمت بیوردقلری بکنده غزتهٔ ولایتده بیان اولنمشیدی مشار الیه حضرتلرینک مذکور تشنه قصبه سنه وصوللرنده درحال لازم کلانلری بالذات استنطاق وتحقیقات لازمه یه اعتنا بیوردقلرندن اصل محرک برلی ملتزملردن حاجی سیدو نام مفسد اولوب برقاچ سبکمغزانک دخی مفسد مرقومک سوزینه فریفته اولمسندن ناشی بوسزلدی واقع اولمش ایسه ده بالکز سوزده قالوب هیچ برمحله سرایتسزجه یتیشیلوب مرقوم سیدو ایله ذی مدخل اولنلر بالمحاکمه تحت الحفظ مرکز ولایته اعزام بیورلمشدی ملتزملرک سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت شاهانه ده ذره قدر مغایر نظام حرکتلری وقوعبولمدیغندن بشقه خیلیجه مسامحه ومساعده لیجه حرکت ایلدکلری دخی تحقق وتبین ایلمشدر ومفسد مرقوم ایله یاداشلرینک افکار فاسده لری ملتزملرک کوزلرینی قورقودوب قضاء مذکور اعشارینه خارجدن کیمسه نک رغبت ایتمیه رک اسندکلری کبی اهون بها ایله قپاتمق غرضنه مبنی ایدوکی اکلاشیلوب بوک وجوار قضالر اعشارینک یوزده قرقه یقین ضمیله احاله سنه موفقیتله اورادن قلعه قضاسنه وقضاء مذکوردن ماه حالک طقوزنجی بازار کونی مرکز ولایته شرف معاودت ومواصلت بیورمشلردر. (بوسنه)

موادخارجیه

حشمتلو ایمپراطوره ایله ایمپراطور بچه حضراتی بو اثناده سیاحت اوزره اولوب (اورلیان) شهرنده فرانسه اهالیسندن کمال شجاعتله مشهور (ژاندارق) ک شهرآیینه حاضر بولندقلرندن صکره (روان) شهرنده کشاد اولنان صنایع سرکیسنی تشریف ایلمشلردر (هاور) نام شهرده دخی بوکونلرده اشیای بحریه سرکیسی کشاد اولنه جغندن اورایه دخی عزیمت ایده جکلری مقرر بولنمشدر. ایمپراطور حضرتلری کرک (اورلیان) وکرک (روان) ده اهالی طرفندن احترامات لازمه ایله قبول اولنه رق ایراد ایلدکلری نطقلرده افکار صلح وصلاحی تکرار وتأیید ایلمشلردر. ایمپراطوره ایله ایمپراطور بچه حضراتی بوهفته (فونتانبلو) سراینه بالعزیمه اوچ درت هفته اقامت وبرمعتاد صید وشکار ایله مشغول اوله جقلردر. بوجهته بولنیقه حوادثی دخی بوکونلرده زیاده طورغوندر. پارسده بولنان روسیه سفیری موسیو (بودبرغ) ک وقوع انفصالنه مبنی برینه وبانده مقیم روسیه سفیری (قونت استاقلبرغ) سفیر تعیین اولندیغندن رسماً حضور ایمپراطوری یه دخول ایله اعتمادنامه سنی تقدیم ایلمشدر.

فرانسه دولتی طرفندن عقد اولنه جق استقراض ایچون قوانین مجلسندن تعیین اولنان قومسیون لایحه سنی تنظیم وتقدیم ایلمشدر. مذکور لایحه موجبنجه عقد اولنه جق درتیوز قرق ملیون فرانق استقراض اولا ۱۸۶۷ بودجه سندن آچیق قالمش اولان ۱۸۳ ملیون ۶۰۶۰۰۰ فرانغک قپاتلمسنه وثانیاً امور حربیه وبحریه نظارتلرینک مصارف فوق العاده سنه یعنی برملیون ایکیوز بیک عدد شاسپو تفنکی اعمالی ایچون سکسان درت ملیون وفشنکلر ایچون دخی اون یدی ملیون فرانق واوچیوز اللی بیک اسکی تفنکلرک شاسپویه تبدیلی ایچون اون یدی ملیون بشیوز بیک فرانق وطوب اعمالی ایچون ایکی بچق ملیون فرانق واستحکامات ایچون اوتوز اللی ملیون فرانق وتلغراف ایچون ایکیوز بیک والبسه یه بش ملیون التیوز یکرمی ایکی بیک وامور بحریه نظارتندن دخی اولا رومایه عسکر سوقی ایچون ایکی ملیون اللی ایکی بیک اوچیوز اللی درت فرانق وثانیاً طوب واسلحهٔ سائره تجدیدینه یکرمی برملیون شیوز بیک فرانق وثالثاً اعمالات بحریه یه اوچ ملیون ورابعاً زیاده عمله یه وبرلان معاش وخامساً مصارف سائره یه اوچیوز یکرمی اوچ بیک التیوز اللی التی فرانق تخصیص قلنمشدر. بونلردن قطع نظر مذکور استقراضدن محضا تدارکات حربیه ایچون عقد اولندیغنک اثباتی ضمننده سکسان یدی ملیون یوز سکسان التی بیک فرانق دخی امور نافعه یه یعنی تطهیر انهار ایچون یکرمی بش ملیون وقناللر ایچون اون درت بچق ملیون ولیمانلره اوتوز بچق ملیون وطغیان انهاری منع ایتمک ایچون طقوز ملیار ایکیوز یکرمی بش ملیون تخصیص قلنمشدر.

امور حربیه وکیلی طرفندن نوایجاد (شاسپو) تفنکلری حقنده ایمپراطوره تقدیم قلنان لایحه نک خلاصه سیدر. کافهٔ پیاده الایلری الآن نوایجاد تفنکلر ایله مسلح بولندیغندن بو باده اسلحه مزک تبدیلندن برو موقع حصوله کتوریلان نتایجی ذات ایمپراطوریلرینه تقدیمه اجتسار ایلرم. شویله که ۱۸۶۶ سنه سنده ناصیه اردوی ایمپراطوریلرینک آوجی بلوکی تجربه مقامنده نوایجاد تفنکلرک استعمالنه مباشرت ایلمش و ۶۷ سنه سی مارتنده اردوی مذکور سائر بلوکلرندن بدأ ایله کافهٔ فرانسه عساکرینه فابریقه دن چیقدقجه نوایجاد تفنکلر ویرلمش وسنهٔ حاضره نیسانی ختامنده بولمش یعنی برسنه ظرفنده فرانسز عساکری کاملاً شاسپو تفنکلریله مسلح بولنمشدر. هرنقدر اشبو تفنکلرک استعمالی بکی ایسه ده حربجه قیمتی شمدیدن معیندر قورشونک مزلی بیک بش یوز وثانیه ده درتیوز اون مترویه قدر کیدر. قوللانمسی سریع واسهل بولندیغندن کرک ایاقده وکرک دیزاو زرنده وکرک یره یاتلدیغی حالده عسکر یدی سکز اون وبعضاً اون درت دفعه آتش ایده بیلور. بوندن اول مستعمل اولان تفنکلرک قورشونی ایسه التیوز متره مسافه یه انجق کیده بیلکده وثانیه ده اوچیوز یکرمی درت مترو سرعتلری بولنمقده اولوب اک زیاده تعلیملی عسکر دخی دقیقه ده ایکی دفعه دن زیاده آتش ایده مزایدی. وتفنکک اغزندن طولدیرلمسی لازم کله جکندن ضروری اباقده طورمق اقتضا ایدرایدی. اشته بوجهتله یکی تفنکلرک قورشونی اسکیلرک ایکی قاتنده بولنمقده اولدیغندن بشقه شدت ضربی دخی زیاده در. وهدفه دها چابوق راست کلور. هرنوایجاد شیئک بدایت استعمالنده بعض نقائص مشاهده اولنور ایسه ده اسلحهٔ جدیده مزک مکمل برحالده ولنمسی کافهٔ عساکرک باعث ممنونیتی اولمشدر. وبونلر اسکیدن هرخفیف وهمده کوزل اولدیغندن عسکر کمال مفخرتله قبول ایتمشدر. ازوقت ظرفنده عسکر یکی تفنکک استعمالی وتیمورلرینی چیقاروب سیلمکی وتعلیم ومانوره لرینی تحصیل ایدرلر. سنهٔ ماضیه ده (شالون) اردوکاهنده وبعده رومایه عسکر کوندرلدیکنده ایتالیاده نوایجاد تفنکلر موقع تجربه یه وضع اولندیغنده حرباً نتایج مؤثره سی کورلمشدر. بناءً علیه فرانسه پیاده الایلرینه ویریلان یکی تفنکلر الآن مستعمل بولنان تفنکلرک برنجیسیدر. انجق تعلیم دخی اسلحه ایله برابر ترقی الدکجه محسناتک نقصان قاله جغی درکاردر. نشان تعلیمی ایسه حربجه غایت مهم بولندیغندن بوکا دخی دقت اولنمش وارکان حربیه نک دخی بوباده سعی وغیرتی مأمول بولنمشدر. فقط الابو نشان آلانلره مکافات وپرلسی وتشویق اولنمسی مناسب کورلدیکندن تعلیم ایچون تشکیل ایدن اردوکاهلرده هرحرابیدن بولنان ارکان حربیه یی امور حربیه وکالتی طرفندن نشان المغه تشویق بدلسنک وژدایمپراطورلرنده تنسبب بیورلدیغی سوروده (شالون) و (لانغران) اردوکاهلرنده اک اعلا نشان آلانلر ایچون مکافات تعیین اولنمسنک خطارینه اجتسار ایلرم. اشبو مکافاتله ذات ایمپراطوریلرینک بالجمله امرای عسکریه یی ممنون ومتشکر بیوره جقلری بدیهیدر. لایحهٔ عاجزانهم خرنده تدارکات حربیه مزک کوندن کونه ترقی ایتمکده اولدیغی بیانه جسارت اولنمشدر.

فرانسه موازنهٔ مالیه سندن مستخرج بعض تفصیلات

الیوم فرانسه نک دیون عمومیه سی اون بر ملیار فرانقدن عبارتدر بو مبلغدن ۸۳۲ ملیون فرانقک یوزده درت بچق و ۱۱ ملیون فرانقک یوزده درت و ۱۰ ملیار وکسور فرانقک یوزده اوچ فائضلی ویرلکده در. بوصورتده یوزده درت بچق فائضه مربوط اولان دین ایچون سنوی ۳۷,۴۵۳,۰۹۸ فرانق ویوزده درت فائضلی مبلغ ایچون ۴۴۶,۰۹۶ فرانق ویوزده اوچ فائضلی ایچون ۳۰۵,۹۰۰,۷۴۲ فرانق که جمعا سنوی ۳۴۳,۷۹۹,۹۳۶ فرانق طرف دولتدن فائض ادا اولنمقده در.

واجب الادا اولان دیونک فائضی کفالت الغفدلری کبی دولتک امانت طریقیله الدیغی سرمایه لرک وخزینه نک بعض احتیاجاتی ایچون سنوی استقراض ایلدیکی مبالغک وار یاحتی تأدیه یه ملزم اولدیغی نقود سائره نک والحاصل دول اجنبیه دن اشترا ایلدیکی اراضی وحقوق مفروغه مقابله لرینک فوائضندن مرکبدر. ذکر اولنان کفالت اقچه لرینک فائضی ۸,۷۰۰,۰۰۰ فرانقه بالغ اولدیغندن یوزده اوچ حسابی اوزره بوفائضک رأس المالی ۲۹۰,۰۰۰,۰۰۰ فرانق دیمک اولور وبوایسه کفالته مربوط برچوق مأموریت اصحابی موجود اولدیغنی اثبات ایدر.

دیون غیر مستقره نک فائضی ۲۶,۰۰۰,۰۰۰ فرانق اولوب یوزده اوچ اعتباریله رأس المالی ۸۶۶,۰۰۰,۰۰۰ فرانقه بالغ اولمقده و (سوند) و (بلت) بوغازلری بسک رسوم امراریه ایچون ۲۴۸,۸۳۲ فرانق واسپانیا دولتنه دخی ۲۰,۰۰۰ فرانق ویرلکده در.

قیدحیات ایله مشروط اولان دیون متعدد اولوب اون درت قلمدن عبارتدر اولا مأمورین حربیه نک تقاعد معاشاتی ۴۵ ملیون فرانقدر ثانیاً مأمورین ملکیه نک تقاعد مخصصاتی ۵۵,۴۵۵,۰۰۰ فرانقدر ثالثاً مسن اولانلرک تقاعد معاشاتی ۵,۵۰۰,۰۰۰ فرانقه بالغ اولمقده در بوندن بشقه جمهوریت وزمان ایمپراطوریت سابقه نک قدمای عسکریه سنه ویریلان اعانه ۲,۷۰۰,۰۰۰ فرانق و ۱۷۹۰ سنه سی نظامنامه سی موجبنجه تخصیص اولنان معاشات ملکیه ۱,۷۷۹,۰۰۰ فرانق وموهوب له اولان بعض کسانک حقوق تصرفلری فسخ اولندیغنه مقابل سنوی ویریلان تضمینات ۹۱۰,۰۰۰ فرانق ومخصصات قدیمه حکمدارین ترتب ایدن معاشات ۵۳۹,۰۰۰ فرانق ومکافات ملیه نامیله اعطا اولنان معاشات ۵۰۸,۰۰۰ فرانق وموقوف له اولانلره مخصص معاشات ۳۲۱,۷۰۰ فرانق وایمپراطوریت حالیه نک بیوک مأمورلرینک تقاعد معاشاتی ۲۸۸,۸۰۰ فرانق اولوب بعض اقلام سائره دخی وار ایسه ده اولقدر مهم دکلدرلر.

دیون دولتک درد نجی قسمی مخصصات ایمپراطوریه وپرنسلر وسناتو ومجلس مبعوثان ملت و (لژیون دونور) نشان افتخاری حائز اولانلرک مخصصاتندن عبارتدر ایمپراطور حضرتلرینک سنوی مخصصاتی یکرمی بش ملیون وپرنس وپرنسسلرک بربچق ملیون وهر برسناتو اعضاسنک یومیه سی ۸۳ سانتیم و ۸۳ فرانق یعنی سنوی اوتوز بیک فرانق اولوب مجموع اعضا ورؤساسنک ۵,۱۵۰,۰۰۰ فرانق وهیئت مذکوره نک مصارف اداره سی ایچون ۱,۵۲۱,۰۰۰ فرانق ومجلس مبعوثان ملت ایسه قوانین ونظاماتک مذاکراتنه مأمور اولدیغی حالده بالکز ۴,۰۱۲,۵۰۰ فرانق والحاصل (لژیون دونور) نشانلرینی حامل اولانلرک مخصصاتی ۱۱,۰۶۸,۷۸۰ فرانقدر بوحالده مارالذکر درت قسمک یکونی ۵۱۸,۳۱۵,۵۲۴ فرانق که موازنهٔ عادیه نک تقریباً برثلثنه بالغ اولمقده در.

بوندنصکره دوائر ونظارتلرک مخصصات عمومیهٔ عادیه سیدر شویله که تاجدار ایله دولتک بیوک هیئتلری بینده واسطهٔ مناسبات اولان برنجی نظارت که دیوان دولتدر بونک معتاد اولان بودجه سی ۳,۱۷۲,۴۰۰ فرانق اولوب ناظری برقوناق ایله سنوی ۱۳۰۰۰۰ فرانق معاش المقده واداره مأمورلرینه قلیل العدد اولدقلری حالده ۷۰۰۰۰ فرانق ومصالح فوق العاده ایچون ۳۰,۰۰۰ فرانق وقواس وقلم خدمه سی ایچون ۳۶۰۰۰ فرانق ومخصصات سائره ایچون ۱۲۰۰۰ فرانق ویرلکده در. دیوان مذکورک ادوات ولوازماتی ایچون صرف اولنان مبالغ اصحاب قلم مخصصاتندن زیاده در چونکه سنهٔ حالیه ایچون ۱۳۹۵۰۰ فرانقه لزوم کورلمش وبو مبلغدن مصارف تنویریه ایچون ۲۰,۵۰۰ فرانق وآتش ایچون ۲۰,۵۰۰ ویرده واورتوکبی بعض بیاض شیلرک یقامسی ایچون ۱۸,۰۰۰ فرانق وکاغد وقلم تراش ومحک وسائر مصارف قرطاسیه ایچون ۷۰۰۰ فرانق تخصیص اولنمشدر.

دیوان دولتک بودجه سنده سائر اقلام مهمه وار ایسه ده باشلوجه لری (مونیتور) نام رسمی غزته نک سنوی ۱۳۰,۰۰۰ فرانق ومجلس خاصک اوچ نفر اعضاسنه اوچیوز بیک فرانق ومجلس دولت اعضا ومأمورین سائره سنه زیرده مبین مخصصات ویرلکده در.

فرانق	نفر	
۱۳۰۰۰۰	۱	رئیس مجلس
۶۰۰۰۰	۱	رئیس ثانی
۱۷۵۰۰۰	۵	دائره رئیسلری
۱۱۰۰۰۰	۵۴	اعضا
۲۵۰۰۰	۱	باش کاتب
۲۰۰۰۰۰	۲۰	صنف اول معروضات مأمورلری یعنی معاون
۱۲۰۰۰۰	۲۰	صنف ثانی معروضات مأمورلری
۸۰۰۰۰	۴۰	ممیز یعنی ملازم

بونلردن ماعدا اقلام مأمورلرینک مخصصاتی ایله مصارف سائره ایچون مجلس دولتک بودجه سی ۶,۱۲۱,۹۰۰ فرانقه بالغ اولمقده در کذلک رئیسک قوناغی واقلام ومطبوعاتک ادواتی ایچون ۱۵۷,۰۰۰ فرانق ومصارف تنویریه ایچون ۱۸,۰۰۰ فرانق وآتش ایچون ۲۵,۰۰۰ فرانق مخصص درهرحال ایسه سناتو مخصصاتی اولان ۶,۶۲۱,۰۰۰ فرانق ومجلس مبعوثان ملت مرتباتی اولان ۴۸۱۲۵۰۰ فرانق ودیوان دولتک ۳,۱۷۲,۴۰۰ فرانق تخصیصاتی جمع اولندقلری حالده ۱۴,۶۰۵,۹۰۰ فرانقه واصل اولمقده ایدوکندن بوحساب اوزره اون سنه ظرفنده یوز درت ملیون فرانقی تجاوز ایدر.

بیک سکزیوز التمش طقوز سنه سی ایچون تنظیم اولنان بودجه ده قوانین نظارتنک مخصصاتی ۳۳,۳۵۲۶,۲۶۵ فرانقه ربط اولنمشدر عدلیه اداره مرکزیه سی مأمورلرینه ۵۷۵,۳۰۰ وادوات ومهمات مصارفنه ۱۳۰,۰۰۰ فرانق ومجلس عالیٔ استیناف ۱,۱۹۳,۹۰۰ فرانق ومحاکم ایمپراطوریه یه ۶,۷۹۶,۳۰۰ فرانق ومحاکم جنائیه یه ۱۵۹۸۰۰ فرانق ودرجهٔ اولی محاکمنه ۱۰,۲۴۷ فرانق ومحاکم صلحیه یه ۱,۸۹۰,۵۰۰ فرانق واسنا تستیق مصارفنه ۴,۹۰۰,۰۰۰ فرانق تخصیص اولنمشدر.

ومحکمه مأمورلرینک عدد وبیانلری بروجه آتیدر

نفر	
۲۸	محاکم ایمپراطوریه نک برنجی رئیسلری
۹۷	محاکم دائره لری رئیسلری
۶۵۱	اعضا
۲۸	عموم دعاوی وکلاسی
۲۸	صنف اول عموم اوقاتی (محامیٔ دعوا)
۴۳	صنف ثانی عموم اوقاتی
۶۵	نواب وکلای دعاوی
۲۸	باش کاتب
۱۶۰	محلف
۳۷۰	درجهٔ اولی محاکمی رئیسلری
۱۱۸	رئیس ثانی
۳۹۷	تفتیش دعاوی مأمورلری
۷۸۲	حکام
۳۷۰	دعای وکلاسی
۴۹۷	نائبلری
۳۷۰	درجهٔ اولی محکمه لری باش کاتبلری
۵۰۸	کتبه
۲۰۵۲	حکام صلح
۲۹۴۲	کتبهٔ احکام صلح

فرانسه محاکم مأمورلری تقریباً اون بیک درتیوز نفردن عبارت اولدقلری حالده بولندقلری وظیفه لر ایله مفتخر اولدقلرندن سائرلرینه نسبتله مصارفاتی غیرفاحشدر. مأمورین مومی الیهمدن بشقه برچوق کتبهٔ شرع وایکنجی صنف اوقات ومحضرلر موجود درجهٔ اولی محکمه لری اوچیبک ودرتیوز محاکم ایمپراطوریه نک ایکنجی صنف اوقاتلری وپاریز پای تختنده یدی یوز اوقات بولنمقده وهراللی بیک نفوس اهالی ایچون برشریعت کاتبی وپارسده یوز اللی محکمه محضرلری وکافهٔ الکاده یوزلرجه محاکمه منسوب مختملر بولنمقده والحاصل عموماً فرانسه ده هربشیوز نفوس اهالی یه برمحکمه مأموری اصابت ایتمکده در وبونلردن ماعدا متعدد قری وشهر ضابطه مأمورلری دخی موجود در.

(لافرانس) نام فرانسز غزته سی شاسپو تفنکی عنوانیله آتیده محرر مآلده برمطالعه یازمش ودقته شایان بولنمش اولمغله عیناً ترجمه اولنمشدر.

فرانسه امور حربیه سی ناظری مارشال (نییل) اسلحه مزک تبدیلندن حاصل اولان نتیجه لری متضمن حشمتلو ایمپراطور حضرتلرینه برقطعه تقریر عرض وتقدیم ایتمشدرکه بوتقریر عامه یه تأثیر عظیمی موجب اوله جقدر شاسپو تعبیر اولنان بونوایجاد تفنک براعجوبهٔ حیرت افزا وبرغریبهٔ دهشت نمادر چونکه اسکی شیشخانه لر قورشونی بالکز درتیوز متر مسافه یه سورمکده ایکن شاسپو تفنکی دقت تامه ایله بیک متر مسافه یه آله جغندن ماعدا دقیقه ده اون درت دفعه آتیله بیلکده اولوب متعلم اولان نفرات عسکریه بویله برمسافهٔ بعیده دن آتمقده اولدقلری قورشونلرک یوزده یکرمی درت عددی هدفه اصابت ایتدیرمکده اولدقلرندن مذکور تفنک مدهش وهائل برسلاح اولمشدر. مثلا یکرمی بیک نفردن مرکب براردو بویله برآلت مهلکه ایله مسلح اولور ایسه دقیقه ده ایکیوز سکسان بیک قورشون انداخت ایده بیله جک ومیدان محاربه ده اتیلان قورشون هدف اوربلالرکبی صائب اوله بیلور ایسه دشمندن اللی التی بیک نفرینی خاکه براق ایده جکدر. اشبو سلاح عجیب واسطه سیله کرک مظفریت وکرک مغلوبیت برقاچ دقیقه ظرفنده مقرر اوله جق ویکرمی دفعه طابور آتش اولنور ایسه جنک وقتال درحال ختام بوله جق ومحاربین یکدیکرینی کورمکسزین بیک متر بعدندن بربرینی

قتل واعدام ایده جك وطرفین رو برو تقرب
ایتمکسزین یکی تفنکلر اجرای فعل خرابیت
ایدرك روی زمین ابدان اموات ایله پوشیده اوله جق
ودشمن گرفتار دهشت وانهزام اولوب پادرفرار
اوله جق والحاصل طوپلره دخی تفوق وتقدم
اولنه رق عساکرك وبا بر صاعقه ایله مسلح
بوله جقدر . بو بدعتدن ارکان حربك ابتهاج
وافتخارینی ومارشال (نییل) ك برنوع تفاخر
عسکری ایله یکی تفنکك اسکیسنه وهم جنس
وامثاللرینی تلف ایتمك فن ومهارتنده درجهٔ اولی یی
احراز ایتمش دعواسنده بولنان ملل واقوام
سائره نك تفنکلرینه دخی فائق اولدیغنی بیان
وایضاح ایتمسنی بز فهم وادراك ایتمکده یز . کله لم
حکما ومعاملات دولیه یه آشنا اولان ذوات ورجال
دولت دخی بوندن افتخار ایده جکلرمی وبو بر ترقیمیدر
بلی بو بر ترقیدر وبلکه ترقیاتك اك زیاده مجزوم
ومقرریدر . ای واه خیالات باطله یه ذاهب اولمایه لم
چونکه بنی ادمی تسکین ایده جك حب اخوت
وحقانیت وعدالت افکاری دکلدر الآ جنکی یالکز
جنك محو وازاله ایده بیله جکدر شویله که کرك هندسه
اصولی وکرك آلات واسطه سیله بر اردویی کاملا
محو ایده بیله جك بر واسطهٔ موتك ایجاد واختراعنه
موفقیت حاصل اولور ایسه جنکك وقوعی غیر
قابل اوله جغندن ارتق حربك نهایتی کلمش اولور .
وکافهٔ ملل واقوامی سلاحلنمغه سوق ایدن حدت
وکرمی واك زیاده جارح وقاتل اولان سلاحك
تحریسنه محب انسانیت واهل وقار ورزانت اولان
ذواتك افکارینی تحریك ایدن بو میدان سباق
خرابیت مدنیتك شمدی یه قدر ملل متاخره
قانونامه لرندن محو ونسخ ایده مدیکی سودایی
یعنی مللك جنکلشوب یکدیکرلرینی اولدرمك هوس
وارزوسندن نوع بنی آدمی الی ماشاء تنفیر ایتدیرمك
ایچون بلکه من قبل الرحمن تسویغ اولنان
وسائطك بریدر

ازمنهٔ سالفه ده اوتوز سنه قدر دوام ایدن محاربات
جسیمه الیوم فقط یدی کون ممتد اولمقده در وبو مثللو
محاربه لر یقینلرده یدی ساعت وبلکه یدی
دقیقه ظرفنده ختام بوله جق واول هنکامده فن
قتال حد نهایته رسیده اوله جغندن ارتق بتون بتونه
ترك اولنه جقدر بناءعلیه بر افراط شردن خیری
ومبالغهٔ حربدن صلحی امید ایدن حکماداننز
واکر عالم وحکم وسلطنت قوتك تعرضاتنه تابع
اولمسی لازم کلور ایسه وقایهٔ وجود وکینونتك
شرطی اك زیاده قوته مالك اولمقدر دیبان ارباب
پولتیقه زمره سندننز . بویله مادی ومعنوی
اضطراباتده حرمت ورعایته مظهر اولمانك طریق
احسنی محافظهٔ نفس ایده بیلکه حاضر ومهیا اولمقدر
برآدم اورمان ایچنده بولنوب اوزرینه هجوم
اولنمسی وصویلوب قتل اولنمسی محتمل اولور ایسه
یالکز کندو حق صریح وانصافنه اعتماد ایتممليدر
چونکه کریم النفس بر ذاتك عرض وناموسنه بر
یا ایکی عدد طبنجه یه مالك اولمسیله نقیصه عارض
اولمز وبالعکس امنیتی پك چوق مزداد اولور .
حربیه ناظری مارشال (نییل) ك تقریری یالکز
بزم قوهٔ عسکریه مزی متضمن بر انهادن عبارت
اولمیوب انجق خارجده ولوله انداز اوله جق بر پولتیقه
جنبیدر . وفرانسه حکومتی اوروپانك احوال
حاضره سنه وکچن سنه لرده وقوعبولان حادثات
ایله مقتضیات اموره بناء بر طاقم تسلیحات جسیمه
طریقنه سلوك ایتمکه مجبور اولدیغندن اجرا ایلدیکی
شیلری ستر ایتمامکه وتجربه لری نه نتیجه یه منجر
اولدیغنی علنا بیان واقرار ایتمکه بر رأی صائب
التزام ایتمشدر . اشته بو وجهله عساکریمز دهشتلو
وعدیم المثال بر سلاحه مالك اولدقلری وبو سلاحی
تقلید اولنماز بر کمال ایله استعمال ایتمکده اولدقلرینی
ودشمنلریمزی خوف وهراسه دوشوران فرانسزلرك
بطش وسطوت معلومه لرینی وشجاعت
وبسالتلرینی برقات دها مزداد ایده جك اولان
بو سلاحه امین اولدقلرینی شمدی هر کس بلمش
وعساکریمزك تعلیمی ختام بولدیغی وسلاحلریمز
مکمل اولدیغی وسائرلردن کیرو قالمامق ایچون
هیچ بر فداکارلغی دریغ ایتمدیکمزی والحاصل
وقوعی محتمل اولان کافهٔ عوارضاته حاضر وآماده
اولدیغمزی عالم اکلامشدر بو هیئت بزه هجوم
وتحقیر ایتمك وملتمزك شرف وناموسی ایله منازعه
طوقنمق مقاصدنده بولنه جق کسنه لرك خاطر
واذهاننه تأملات حکیمانه وتبصرات مفیده نك
القاسنه داعی اوله جق وقوتمز معلات پولتیقه مزك
ملایمت وصورت اعتدالنه مستند ومبنی
اولدیغندن صلح وسلم ایچون بر دلیل وشاهد
اوله جقدر وکافهٔ جهاتدن بزه وارد اولان تأمینات
صلح مسموعمز اولدقده شاسپو تفنکلریمز بزم
اك فنا پولتیقه مدیرلریمز اولمدقلرینی ظن واعتقاد
ایتمکه بعض کونا حقمز اوله جقدر .

مواد متنوعه

لوندره شهرنده کوزل واوزون صاچلو بر قز
چوجغی کندو یاشنده دیکر بر قز ایله یولده کیدر
ایکن بر قادین یانلرینه کلوب مرقومه صاچی
کوزل قزه فلان محله کیده جك یولی اراءه
ایتمسنی تکلیف ایتمش چوجق دخی رفیقه سندن
بالافتراق محل مطلوبی کوسترمك اوزره قادین ایله
کیدرك ومرقومه دن برچوق کورمش اولدیغی
نوازشه قاپیله رق اول کیجه یی قادین ایله برابر بر محلده
کچورمشلر وفرداسی کون قادین چوجغی بر بربر
دکاننه کتوروب قزك صاچلری صاتلق
ونهایت بهاسی بش لیرا اولدیغنی بیان ایتمسی
اوزرینه بربر قزك صاچلرینی کسمکه قالقشمش
وهرنقدر چوجق اغلامیه باشلایوب والده سنك
راضی اولمیه جغنی اکلاتمش ایسه ده مرقومه
قادین والده سی اولدیغنی انکار ایتدیکی ایچون
چوجغی تعزیر واظهار تردد ایتمکده اولان
بربری چوجغك سوزینه باقدیغی ایچون تکدیر
ایلدکدن صکره مقاوله وجه اوزره صاچلرینی
کسدیروب اقچه سنی المش وچوجغی سوقاقلرده
براقوب صاوشمشدر مؤخرا اصل والده سی طرفندن
ارانلقده اولان مزبوره قز ضبطیه مأمورلری
معرفتیله بولنوب خانه سنه تسلیم اولنمشدر .

مواد اعلانیه

اوقاف همایون خزینه سی وبعض خیرات منیفه
ایچون کمور مبایعه اولنه جغندن مناقصه سی اجرا
اولنمق اوزره طالب اولان تجارك ماه حالك التنجی
جمعه ایرتسی کونی اوقاف همایون مجلس تفتیش
دائره سنه مراجعت ایلملری .

تقرر ایده جك معجله سی فیئات قرهٔ صحیحه سیله
خالص وغیر خالص کمش والتون مسکوکات
عثمانیه اوله رق نقدا وپشینا مالیه خزینهٔ جلیله سنه
تسلیم اولنمق وقراری سکسان درت سنه سی
حزیراننك یکرمی بشنجی کونی ویرلمك اوزره
فلبه سنجاغنده پازارجق قضاسنده کائن املاك
همایوندن دکزبکلی چفتلکی بریوك یکرمی بربك
بشیوز غروش معجله ایله خزینهٔ جلیلهٔ مرقومه ده
مزایده اولنمقده اولدیغندن بونك اشتراسنه طالب
اولانلرك متعهدلریله برابر یوم مذکوردن مقدم
خزینهٔ جلیلهٔ مرقومه ده محل مزایده یه کلملری .

کملیك ومدانیه اسکله لرینه ایشلمکده اولان
واپورلرك کونی اشبو حزیرانك طقوزنجی کوننده
اعتبارا تبدیل اولنه جغی جهتله مذکور اسکله لرله
بروسه یه ایشلمکده اولان پوسته لر کونلرینك
تحویلی دخی طبیعت مصلحت ایجابندن بولنمش
اولدیغندن یوم مذکوردن اعتبارا درسعادتجه
ازار وصالی کونلری ایچون یالکز مکتوب وجمعه کونلرنده
مع امانت مکتوب قبول اولنه جغی جمله نك معلومی
اولمق اوزره اعلان اولنور .

بر عدد ابریشم کیسه درونده ورائفه وحمیده
وامینه وعلی اسمنده درت عدد مهر قلپاقجیلر باشنده
زقاق اورته سنده بولنوب باب ضبطیه یه کوندرلمش
وصاحبنك ظهورینه دکین امانتده حفظ
یتدیرلمش اولدیغی

کذلك کاغدخانه مسیره سنده بولنوب کتورلمش اولان
بر عدد نحاس کوکوم وطاس صاحبی ظهورینه
دکین امانة باب ضبطیه ده محفوظ بولندیغی

اب ضبطیه قسور دونی داخلنده کائن اناطولی
وروم ایلی قضالرینك سکسان درت سنه سی
اعشاری در دست مزایده اولدیغندن وهمان قرار
ویرلمك اوزره بولندیغندن بهر هفته پنجشنبه
وپازار ایرتسی کونلری طالبلرینك باب ضبطیه ده
مجلس ادارهٔ اواده حاضر بولنملری .

باارادهٔ سنیه بهر سنه تحصیلی مقرر اولان بیعیه
رسمنك سنهٔ حالیه سی اشبو ماه حزیران ابتداسی اولمغله
اولبابده جریان ایده جك معاملهٔ نظامیه یه دائر
اعلان رسمیدر .

اولا کرك مستقلا وکرك ارزاق واشیای سائره ایله
برابر قیلمش دخان وتنباکو وبرلی واجنبی
معمولاتندن اولان انفیه وسیغاره واغز توتونی
صاتیلان دکاکین ومغازه لرده اقامت ایدن مستأجر
واصحابیله پنایر وپازار وسیر یرلرنده کزکنجیلك
وسرکیجیلك صورتیله کزوب بونلری فروخت ایدن
کسان سالف البیان اشبو ماه حزیرانك ابتداسندن
اغستوسك نهایتنه قدر اوچ ماه ظرفنده درسعادت
امتعه کمرکی داخلنده بولنان بیعیه مدیریتی
دائره سنه کیدوب مقدما هرکسه اعلان قلنمش
اولان بیعیه نظامنامه سنك تعیین ایتدیکی رسوم
بیعیه سنی بالاعطا تذکره لرینی المغه مجبور
اوله جقدر .

ثانیا ایلولك ابتداکی کوننده اعتبارا تذکره
یوقلمه سنه بدأ ومباشرت اولنه جغی جهتله مدت
موضوعهٔ تأدیه اولان اوچ ماه ظرفنده کیدوب
تذکره المیانلر اولور ایسه کرك تبعهٔ دولت علیه دن
وکرك اجنبیه دن اولسون دکان ومغازه لری
قپادیله جق وکزکنجی وسرکیجیلك ایلیانلر منع
وتعطیل ایدیله جك ونظاما بیعیه رسمك اوچ مثلی
تحصیل اولنمدقجه دکان ومغازه لری کشاد
وسرکیجی وکزکنجیلکه رخصت اعطا
اولنمیه جقدر .

ثالثا ذکر اولنان اوچ ماه مرورندنصکره مجددا
دکان ومغازه کشاد ایدنلر ایله یکیدن کزکنجی
وسرکیجیلك ایلیانلر ایچنده دخی اوله وقتیله
مدیریت مومی الیهایه کیدوب تذکره المامش
اولنلر اولور ایسه بونلر حقنده دخی ایکنجی بندده
بیان اولنان معامله اجرا اولنه جقدر .

سکسان درت سنه سی مارتی ابتداسندن نیسانی نهایتنه قدر سلطنت سنیه نك دیون عمومیه سنك قسم اولی
مخصصاتنه محسوبا بانق عثمانی اداره سنه وقوعبولان تسلیماتك وموجود بونولرك مقدارینی مبین
تابلودر .

	ماه سابق تحصیلاتی	پاره	شهر حال تحصیلاتی	پاره	یکون	پاره
رسومات اماتی اردانندن	٣٧٦٣١٣٠٢	٢٧	١٧٥٥٨٤٤٦	٣٨	٥٥٤٨٩٧٤٩	٢٥
درسعادت وارداتندن	٧٣٩٨٩٢		٢٨٦٨٣١٨	٩	٣٦٠٨٢١٠	٩
واردات رسومیه دن	٢٥٤٥٠٥		٥٤٤٢٩٣		٧٩٨٧٩٨	
اغنام رسومی بدلاتندن	٤٢٨٤٧١٣	٣٥	٣٤٤٧٢٢٣١	٣٥	٣٨٧٥٦٩٤٥	٣٠
ویرکو واعشار وواردات سائره دن			٣٢٧٠٩٨١٢	١٣	٣٢٧٠٩٨١٢	١٣
	٤٣٢١٠٤١٣	٢٢	٨٨١٥٣١٠٢	١٥	١٣١٣٦٣٥١٥	٣٧
اوروپا اوزرینه قامپیال وجهله ارسال اولنان					٩٥٦٧٦٣٦٢	١٧
					٣٥٦٨٧١٥٣	٢٠
روسی حزیرانی غایتنه قدر تحصیل اولنه جق بونولرك مقداری					٢٠٠٧٧١٨٩	
					٥٥٧٦٤٣٤٢	٢٠

٢٥ مدت مذکوره ظرفنده طشره لرده بانق شعبه لرینه بالتسلیم سنداتی ورود ایدن مبالغ اشبو حسابه
داخل ومحللرندن هنوز ورود ایتمیان اغنام رسوماتی بدلی حسابدن خارج بولنمشدر

(مطبعهٔ عامره ده طبع اولنمشدر)